

用藥須知

林國元達先生著

壹

怒菴松岡先生著

主選也

# 用藥須知

翠柏堂壽梓



## 用藥須知序

用藥須知者何，怒菴松岡君曾編錄塞間之書也。神農氏邈焉自此以降迄於近代，演述本草不勝、僂指若注名、咏物則葩經爾雅尚矣。離騷文選次之山紀府志所著稗官小說所載。

又次之其種近時而蔓其品待人而區有古今殊稱方土各呼或古顯而今晦此無而彼有或物貴而蒙以卑稱物微而冒以徽名稱呼紛紛易錯易偽乃至諸家所說形狀動輒疑似不自信非卓識強記博閱載籍加之

以採摘之勞辨析之熟則不能正名認真充起沉疴救萬疾之用宜乎難獲其人焉我方若水稻君誠所謂其人而今亡矣嗚呼猶幸親受口授者落落相望其業遂於松岡君儒雅精敏長於說經兼有辨物之眼少年來

以醫藥不明于天下為憂與稻君遊  
講明諸家本草有所不盡則汎參羣  
策必訂正當否而止暇則相携尋覓  
一草木一禽魚必的識其形狀每遇  
溪翁山叟必詢其鄉名叩其材用而  
後止於是晦者顯偽者真錯者正厥  
有功於本草大矣哉曾應一生之需  
明日用藥品著是編既而每授其徒  
代答問之煩比稻君亡嘆失賞音殆  
欲閉口本草而叩者倍衆不應謝絕  
授經之餘再為講明多發昔人未曾  
經道之論物類之明加自往時僕必

知稻君擊節詠賞九泉下矣今也松

岡君簡于登躡但以質問者示各土  
所出告各土所譚不勞跋涉而諦視  
名山勝川窮鄉遐邑之物不淹行李  
而領畧名山勝川窮鄉遐邑之俗皆  
足以助浩博進商確以其無崖岸而

然也或怪松岡君鑒定物類似有異  
術僕解之曰凡草木禽魚之品莫算  
其數雖然各有族類猶人類厖雜而  
有姓氏之派別也如中虛者固呼為  
竹而中實者亦可呼為竹蒼然後凋  
者固呼為松而其葉若落若自者亦

可呼為松之類無物而不然矧又方  
有宜否壞有肥磽當求之長短豐殺  
牝牡驪黃之外也故其談本草唯摘  
要語不取枝論蔓說務在細分族類  
萬木之山千草之野攝松岡君眉睫  
間則煙紙霞蒸一部草木活姓譜也

按譜而究姑知其可知不可遽知置  
附後日如斯而已殊非有詭訣異術  
恆於人矣頃有人請梓是編行諸壇  
以不完冊不許請不輟乃與門下二  
三生改竄添注次其比類始附請者  
依舊解以國字取後生易覺且非重

文之書也。是編成而屈卑稱者，陟傲  
徽名者，默臨于處方，發藥取名正，而  
真者用之，則雖逢沉萬將隨手而治。  
焉然則是編也者，實醫工之利器而  
又謂之本草家春秋，不亦可乎？僕與  
松岡君夙結周旋，兼有姻娅，竊知其

平生未曾執成說，詎入却嘆詰者之  
寡，蓋致人詰問，則取長闊短，彼此俱  
有裨益也。讀者甚無憚詰問，僕保其  
不忤矣。松岡君命僕序之，僕雖不文，  
義不可得而辭。且幸梓成，援筆志喜，  
此為序。

享保甲辰夏四月

日平安江村 簡

易從甫書于穀菴



用藥須知自叙

有一門生將還鄉來告曰弟子自客  
遊于都下從學先生于此有年矣於  
語孟詩書則既略曉晰句讀而以家  
世業醫又兼學之日課多端不遑及  
他光陰荏苒暇年已滿歸期彌迫今

將忽辭左右永遠教誨豈可以比尋  
常化離情乎况我鄉僻在天涯風俗  
陋固目不識文固乏師友恐自今而  
後無所講磨質問如藥食宜禁則尤  
為醫家先務吾素有志未果嘗視世  
之所傳本草倭名日用食性等諸作

頗多疎謬名實乖戾真偽混淆未知  
所適從讀之徒增不觚之嘆耳無敢  
問其詳請舉其切于日用醫治者以證其  
略吾將謹書諸紳以爲他日檢討之  
資雖有似臨渴鑿井聞寇鑄兵幸憐  
愚悃勿吝教諭僕答曰凡物未有不

名實相湏爲用者也故正名者聖賢之所先故曰名不正則言不順事不成又曰工欲善其事必先利其器如藥性食宜雖固爲醫家先務而亦爲格物窮理之一端日用切近之事豈可置之度外而委諸不講也哉養親

事君者之所必當注意辨明也衡辛精吻失之疑似羊羾杖杖誤之疎昧苟冥搜妄投則其貽害也非細故豈可輕忽哉顧夫天下之事物浩渺汗漫而人心之識量有限以有限欲究無涯嗚呼難哉雖然吾聞之格物之

法自近而推之近者已明則遠者心從可知矣無貪多無欲速其要在先近而後遠畧浮末而存本實而已矣予昔讀朴經苦名物之難明慨然發志爾來周旋於諸士之間研究不已今也深感子愴悱不敢不傾倒叩端竭所聞以啓發之

也於是表章醫治切要品類凡數百條質以平昔所聞參以臆斷用國字訓釋之旁拾掇東壁綱目所逸諸般異號散出於他書或隱僻難辨或名同物異易溷者悉類從附之卷末勒成立卷題曰用藥湏知姑塞其需象恐不免掛漏旦告曰夫

正名。竚止于草木昆蟲而已。郭駝種樹可以移於官治。唐庚硯銘有補于修養。子復思所以擴充之。古人送人以言。予竊擬焉。正德壬辰冬臘月日。

平安松岡成章書



用藥須知目錄

卷之一 草部

人參	沙參	玄參	丹參	黃芪	甘艸
桔梗				川芎	芍藥
黃芩				柴胡	白頭翁
升麻				獨活	
細辛				縮砂	
香附子				遠志	
葛根					防風
天麻					菖蒲
地榆					
肉豆蔻					
良姜					
赤小豆					
大戟					
阿魏					
蒺藜					
黃精					
葛根					
天南星					
半夏					
生姜					
炮姜					
草果					
草豆蔻					
炮姜					
澤瀉					
大戟					
山慈姑					
鶴虱					
覆盆子					

卷之二草部

龍膽 車前子

三朮

益智

荳荷

天門冬

香薷

肉荳蔻

五味子

防已

牛膝

咸靈仙

土茯苓

菊花

艾葉

紫艸

姜黃

蘭葉

瞿麥子

阿膠

牛蒡子

百合

山藥

篇蓄 破胡紙  
龍薄荷 延胡索  
百部 薄荷  
草蓆蓉 球陽  
木通 燈艸  
括萎 麥門冬  
茵蔯 紅花  
澤蘭 青蒿  
麻仁 天花粉  
神麌 雞金  
白扁豆 青蒿  
款冬 梵金子  
牽牛子 天花粉  
漏蘆 麦芽  
蒲黃 麦冬  
鼠尾艸 菓子  
橫斷 蕃荔  
射干 藜子  
仙茅 益母  
蓮肉 骨碎補  
益母 草决明  
旋覆花 胡蘆巴  
黑豆 大豆黃卷  
陳紅米 蓝  
青黛 大豆  
青耳 小青  
蕎麥 大青

卷之二草部

第一部分

第二部分

使君子

元孫子

白鮮皮

慈蘆

木香

恐冬

萍蓬艸

茱萸

夏枯艸

麻黃

王不留行

芥實

水賦

蒴藋

巴豆

落花生

鵝冠花

青葙子

豆豉

芥蒂

藍實

藍穀

杠板歸

葛根

小鳳尾艸

絡石

卷之三木部

茯苓

茯神

陳皮

青皮

用藥大成 卷之三

枳椇 大腹皮  
連翹 枸杞子  
槐花 白梅肉  
兒角子 桑白皮  
河子 肉桂  
山茱萸 蕁蕘  
蘆香油 菓澄茄  
草荳蔻 蘆薈  
淡竹葉 乳香  
柏灘 薰陸  
郁李仁 竹茹  
蜜蒙花 蒜根皮  
冬青 木槿  
卷之四金鐵土石  
黃丹 錦葵仁  
五色石英 自然劑  
寒水石 鐘乳  
雄黃 雞黃  
綠礬 百草霜  
珊瑚 硅膠  
琥珀 球脂  
白堊 石膏  
滑石 砂石  
硫黃 石灰  
無名異 級青  
龍腦

枳實 檳榔子  
常山 地骨皮  
槐角子 蘭防木  
側柏 蕃蕓仁  
桑寄生 沉香  
安息香 紫檀  
乾漆 草蔻  
山聚仁 安息香  
杏仁 杏仁桃仁  
木鱉子 蜀椒  
雷丸 蘿蔴  
蜀椒 龍眼  
丁香 杜仲  
松寄生 吳茱萸  
柏子仁 條子  
接骨木 胡桃  
柏子仁 桃仁  
槐膠 楊梅  
五加皮 桔梗  
烏藥 皂莢  
枇杷葉 五加皮  
烏梅 皂莢子  
蔓荊子 皂莢  
厚朴 黃柏  
烏藥 山梔子  
枇杷葉 木瓜  
烏梅 蔓荊子  
蔓荊子 皂莢  
苦棟子 皂莢  
桑葉 柳蒂  
大風子及油 吳茱萸  
荔枝 條子  
胡椒 條子  
番木鱉子 條子  
梅仁 條子  
海桐皮 猪苓  
蕘花 火失刺土  
桂心 楊梅子  
梧桐子 龍腦  
沒藥 檀脂  
樟脑 滑石  
猪苓 芫花  
海桐皮 水楊  
竹瀝 櫟灰  
合歡皮 胡粉  
蛇含石 胡粉  
石膏石 胡粉  
花蓋石 胡粉  
芒硝 硫黃  
石灰 硫黃  
白堊 硫黃  
無名異 硫黃  
龍腦

昆蟲魚介

蜂蜜

全蝎

蟬脫

蠆虫

五倍子

百藥煎

地龍

蛤蟆

蟾酥

蠍猫

龍骨

紫桃花

穿山甲

真珠

牡蠣

鱉甲

龜甲

石决明

海螵蛸

禽獸

阿膠

白丁香

五靈脂

麝香

牛黃

犀角

熊膽

鹿角膠

羚羊角

鮑參

附錄

雜著

藥名考異

用藥須知卷之一

平安

恕菴松岡玄達成章

編

甲賀敬元

門人

熊谷玄隨

同校

江村如圭

草部

人參

凡和人參ト稱スルモノ其類甚多漢ヨリ所渡亦

其種非一朝鮮ヲ上トシ漢ヲ次トス其中好々眞偽互ニ有之形小ニシテ堅ク色帶黃褐色嘗試之有餘味者最

上ナリ近來判事手ト云アリ此又有眞偽眞ノ判事ハ

今無之唐參ノ中形肥大ニシテ蠟色ナルモノヲ以テ充之  
是ハ女直參ナリ非韓參近來唐參ト稱スルハ漢土ノ參  
ニ非スレテ多ハ女直參ナリ按ニ大明會典ニ女直國毎  
年入參千萬斤ヲ貢獻スト云ヘリ此種今日本ニ  
多ク渡ル韓參ニ雜テ貨之當審擇本艸ニ金井玉欄  
アルモノト稱スルハ上好ノ品ナリ又粉參ト云アリ色白シ非  
別物外皮ヲ削去タルモノナリ生ナル時竹籠ヲ以テ  
皮ヲ刮去ルモノナリ久ク貯バ氣味脱シテアシ、又湯參  
アリ人參膏ヲ煎取リタル淬查ナリ絶テ氣味ナシ不  
堪用和邦ノ醫沙參ヲ代ヘ用ルアリ誤レリ先覺辨其

誤不贅於此又ツル人參ト云アリ沙參ノ條ニ詳ナリ又  
ムカゴ人參アリ又名ニ葉人參又名芹人參又牡丹  
人參アリムカゴ人參ハ菜類ニシテ不入藥用今人此根  
ヲ以テ飯上ニ蒸シ絲ニテ繫シ縛シ堅メテ充人參味  
ハ甘トイヘニ氣薄シソ牡丹人參ト稱スルモノハ即木  
防風ニシテ皮ヲ刮去テ藥家ニ此ヲケジリ防風ト稱ス  
是木艸ノ防葵ノ一種ニシテ參類ニ非ス皆無益シテ有  
損又有麌人參一名薩摩人參トモ吉野人參トモ  
呼フ今四邊深山中背陰ノ地ニ生スニ梗五葉結亦  
實嚴然トシテ參ノ形狀ヲ備雖侷可用而其本根ハ味

苦不堪用細根似鬚モノハ味甘ク辛ヤ、此一種近  
真トイヘ此亦竹節參ノタクニシテ補益ノ劑中ニ入ヘ  
カラス用テ以テ殺虫アシカシ小々丸散ノ料ニハ其細根ヲ用ベシ  
不若折人參之尤勝アツカシ近世一種三桿五葉ノ中ニ直  
根ノ者アリ味甘香形漢參ニ似タリ諸和參ノ中此又  
一種稍好シ其外蕨葉ノ人參前胡根ヲモ  
人參ニアテ又藝州ニ山人參ト稱スルモノアリ此即眞  
ノ筆防風ナリ非人參之類又海峯人參ト稱スルモ  
ノアリ即八丈嶋ノアシタバ艸ノ根ナリ試之絶無氣味  
凡和人參ト稱スルモノ十餘品ニ及フ輕忽ニ不可仕

用

沙參

和名ツリガ子艸又トギ人參但州ニテ桔梗モ  
ドキト名ク山城山科ニテビシヤクト名ク此物數種ア  
リ莖葉有毛モノアリ無毛者アリ又細葉モノアリ救  
荒本草ニ見ヘタリ又杏葉ノモノアリ即齊苑ナリ似  
沙參根極テ長シ一類ニ一種ナリ功用相似タリ一種  
蔓生スルモノ莖葉頗異ナリ氣極臭レ根大者如拳  
皮上生疣瘤濱防風ノ根ニ似タリ瓣開スレハ白色莖  
葉根共白汁ヲ出ス似乳味甚甜シ俗醫代用沙參  
貝原損軒翁以此爲羊乳根是ナリ本草綱目藏器

人說ト相符合セリ比沙參但氣稍薄シ

玄參 和漢皆可用但關東ノ產根最佳ナリ京都處

山ニ生スルモノハ形似タリトイヘニ根堅如木根絕無氣

味經晒乾色不變黑疑別物也不可用

丹參 漢ヨリ來ル者真ナリ但欲其色之好者土ヲス

ル能水ニテ洗去テ可用

黃芪 和漢共ニ有之漢ヲ上トソノ綿黃芪ト云ハ形

軟ニシテ綿絮ノ如テ以テ名ク綿州ニ産スルカ故ニ名ク

ト云ハ誤レリ猶大戟之例和ニ二種アリ一種北國ニ生

スルモノハ莖葉堅メ似木葉有毛此下品ナリ不堪用

此本草所謂木黃芪ナリ又羊齒葉ノ者アリ出于  
關東其亦黃芪ナリ今人家藥園等ニ此二種共  
多種之眞種アルコラ知ラス綿黃芪ハ莖葉軟弱味  
甘ク根長シ色帶黃京都北山中間有之東國ニ是  
ヲワタ黃芪ト呼ブ合漢名

甘草 漢ノ可用和邦ニモ甲斐國產之形大ニシテ節  
節斷皮ノモノヲ上トス一種阿蘭陀甘草ト云アリ甚  
大ナリフトサ一寸餘ニ及フ形美ナレニ性特ニ劣角用ユ  
ニ不堪近世藥家朝鮮甘草ト稱スルアリ但味甜  
ニ過テ不好不堪用南京福州共可用

桔梗 和ヲ可用ソノ花單瓣重瓣色ニ紫白ノ二種ア  
リ又根ニ細大アリ藥家小ナル者ヲ謂テ楊枝手ト稱  
メ貴之然ニ不拘シテ用ヘシ一種雛桔梗ト云モノアリ和  
邦ノ醫遠志ニ充テ用ルハ非ナリ遠志ハ別ニアリ雛桔  
梗ニ非ス

白术 漢眞ナリ今渡ルモノ本草原始ニ圖スル處ノ雲頭  
术雞腿木ニ相合ス尤上品ナリ一種番舶所載來  
者斤白术川白术ト云アリ性アレク功力劣ル川白  
术ハ蜀川ノ地ヨリ所産ナリ和邦ニハ蒼术ノワカ根ヲ  
以テ充白术非ナリ輕虛ニシテ性味不備ノミナラズ

燥烈ノ性アツテ中和ノ氣ナシ共ニ蒼术ニ入ヒ用ベシ漢  
ノ蒼术ハ氣甚アレク油多シ不經製法率爾ニ用ハ腹  
痛ヲ發スヨク焰テ可用然レバ蒼术ハ和ノ產ヲ爲是漢  
ノ白术モ内色黃黑ニ變シテ潔白ナラサル分ハ或ハ湯  
テ入或ハ半ヲ經テ油ノ出タルナリ折之色白キヲ上トス  
又東國ニ二種根形極大ナルモノアリ天目白术ト名ク  
是白术ノ一種ナリ但不成<sup>ガ</sup>雲頭雞腿耳

蒼术 和ヲ可用辨見上

當歸

和ヲ好トス大和當歸越後當歸ノ二種アリ共

ニ真ナリ大和ノ產ハ綱目所謂馬尾當歸ナリ滋潤勝

レリ最上トス越後ハ綱目ノ鑽頭當歸ナリ潤少レ次  
之。

川芎 和漢共ニアリ皆可用和ニ二種アリ大葉ノモノ  
アリ小葉ノ者アリ大葉ハ常ノ藥用ニ不入香氣ナシ  
即撫芎ナリ小葉ハ極メテ芳烈葉ヲ蘿蕪ト名ケ根

ヲ川芎トス

芍藥 和漢共ニアリ皆可用山產家產亦皆可用古人  
云山產花單瓣ナルモノヲ藥用トス花美ナルモノハ根ア  
シ猶人ノ其外飾ヲ事トスルモノハ內必ス不好カコト  
シト此何ゾ物性ニ暗キヤ物ト人ト不可相比况シヤ

彼内外彬彬タルモノアルヲヤ花美ナレハ根亦佳ナリ又  
漢ト和ト形狀異ナルヲ以テ疑フ人アリ和ハヤハラカニ  
漢ハ堅シ漢ハ蒸熟堅紫シタルモノナリ非別種和ハ  
直クニ用ル故ナリ又白芍藥出信州モノヲ貴フ然レ庄  
能擇用ヘシ偽雜多シ其偽ナルモノハ山錫杖ノ根ナリ即  
本草ニ所謂艸芍藥ナリ形雖似性味ハルカニ異ナリ  
割三製衣シテ色變灰色不可入藥用又醫方ニ分用  
赤曰說アリ不必拘

黃芩 漢アツテ和ナレ漢タ、一種無偽雜和ニ二種チヤ  
ニハギク一名サ、ヤキ艸一名レ、ヤキ艸ト云モヲ以テ充

之俗醫以テ和黃芩トス此毒アリ誤用ハ害人ゾ  
サヤキ艸和方ニ燒テ爲霜丸散ノ用トス絶ヘテ非  
黃芩之類此却テ白屈菜ノ種類ナリ又以南木燭  
根偽造レテ雜賣之可能擇

黃連 和可用有二種菊葉ノモノ根大ニシテ勝ル賀州  
佐州ニ出ル者ヲ上トス京都四邊ノモノハ芹葉ノモノナ  
リ根細小ナリ功用ハ同シ但貨モノ或ソ色ノ好ラコ  
トヲ欲シテ鬱金汁又黃檗汁ニ拌せ乾ス者間有之  
用ユルモノ洗去テ藥ニ入ヘシ

胡黃連 和漢共ニ可通用漢ハ氣味和ス和ハ烈ナリ和

名セニフリ又當藥ト名ク和產與漢渡者形ノ異ナリ  
以テ疑フ人アリ其實ハ同種ナリタゞ土地ノ異ニヨツテ  
和ト烈トノカワリアリト稍若水云ヘリ蒼术漢和有  
例ノ如シ

大黃 和漢共ニアリ和ニ種アリ錦紋ノモノヲ上トス漢ヨ  
リ來ル藥家ツナギト稱スルモノ眞ナリ此本草ニ云フ穿  
服大黃ナリソキト云アリ非眞羊蹄ナリ和名ギレ  
一名ハ牛ノ舌ト名ク一種大葉ノモノアリ土大黃ト名ク  
功同羊蹄

柴胡 和漢共ニ可用但漢ハ多クハ陳舊ニシテ蟲蛀多

性味脱シテ不堪用。鎌倉ト稱スルモノ真ナリ可用。又河原柴胡ト稱スルモノハ本草原始ノ翻白草一名鷄脛兒ト云モノニシテ非柴胡。但和方久シク用來テ解熱ノ功ハ柴胡ニ彷彿ス。益氣湯等ノ補藥ニ升麻ト並用ルタグヒニハ決シテ鎌倉ヲ可用。河原柴胡ハ不唯無功而且有害。慎之。

白頭翁 俗名赤熊柴胡ト云者是也。諸國方信最多レ衆于此以便訪問兒花賀州ケレクヘナイタ同上猫糞モウソウ疏前千、シコ仙タナイコセガイサウ京花肆ヒメバナ攝州大坂カクモチ濃此藥漢ヨリ不渡故後世方用雖

希仲景ノ傷寒論有白頭翁湯醫不可不備。漢土ヨリ不渡。醫家少用處々山中極テ多レ近來以之充柴胡誤也與柴胡殊別ナリ

升麻 和漢共ニ有リ和ニ五種アリ其中宜審擇鳥足艸粟盛艸野苧麻水引艸此四種ノ根ヲ以テ升麻ニ充ルハ誤ナリ鳥アレ粟モリク一種ハ綱目升麻集解云出セル落新婦ナリ即小升麻ト名ク野マラノ根ハ野苧麻根也水引艸ハ海根ナリ皆升麻ニ非ス不可用真升麻ハ近來出ツ和名水筆ト云京都藝花家ニテハアワホト云是本草原始所謂鬼臉升麻ナリ又一種

葉石籠芮葉ニ似タルモノアリ是雞骨升麻ナリ味薄。

牡丹皮 和可用家園山產ニ拘ラズ花美ナルモノ最佳。

說見芍藥下

前胡 和真ナリタ、藥肆ノモノ採收ル時アンキハ輕虚ニシテ性アシク香氣少レ秋冬ノ際可自採擇。

獨活 和漢共ニアリ和ハウドノ根ナリ漢ノモノ種類不相似テ不同和ハ宿根ヲ以テ獨活トレ新根ヲ以テ羌活ニ充ツ大明カ說ノ獨活ハ羌活ノ母也ト云說ニギキテ古來日本ニ習用テ不察其異獨活羌活元

來兩種ナリ世ニウドハ其氣味ノ薄キヲ以テ疑フモノアリ然凡賣モノ久ク水ニ漬シテ氣味ヲ脱ス欲其色白ナリ山中ヨリ掘り來リ新ニ製衣スルモノ氣味ヨシ可用。羌活 漢真ナリ但シ古今所渡モノモニ三種アリ和ニモ又有之藥家ニハタゞ獨活ノ新根ヲ以テ分二活前獨活ノ下ニ辨スルカ如シ羌活和名犬ウド、云又入シウド、云又カラナト云モノアリ是近年漢ヨリ所渡ノ羌活也大抵種類多シ其シ、ウド、云モノ疑ハ藥性纂要ノ西羌活乎

防風 和漢共ニアリ但シ和ニ三種アリ俗ニ山人參ト

稱スルモノ是眞ナリ即漢ヨリ來ル筆防風ト一般也  
可供藥用其他ノ木防風ト云モノアリ一名ケヅリ防  
風ト云時醫多用之是防葵ノ一種ニシテ非防風又  
濱防風アリ亦防葵ノ一種ナリ共ニ不可用本草原  
始及救荒本草ニ有圖可考升麻防風一味醫藥  
ノ常用ニシテ偽品多シ不可不辨故詳說及之

細辛 和漢共ニアリ形細シテ味辛ク辛氣トシテ蜀椒宋入  
ノ氣味ノ如キモノヲ真トスゾノ形フトク味腥氣キモノハ綱目  
ノ杜衡馬蹄香ノ屬ナリ和人杜衡ヲ細辛ト名付テ  
家園ノ中ニ種モノアリ此物大抵ニ種アリ杜衡馬蹄  
アリ此ヲ上トス

○達再詳杜衡細辛下物也按爾雅衛杜衡杜  
若之通名而係于芳草本草有杜衡亂細辛之  
說諸家因襲而不正終杜衡細辛分爲二物不

知杜衡莖葉細辛是根名也猶荳艸香附天麻  
赤箭荷藕太戟澤漆之例分苗根之名而非一物  
珍誤以根龐氣臭者爲杜衡支離決裂遂與文選楚辭等古人所指之杜衡不相合予爲杜衡洗千歲之冤其說別錄之

藁本 漢二種アリ其中赤熊手ト云モノ眞ナリ川芎手ハ偽ナリ即大葉ノ川芎根ナリ撫芎ノ入ル方中ニ此ヲ用ヘシ和方ニ多ハヤブ人參或ハ馬蕡銀等ヲ用非眞又山中ノ一種其根漢ヨリ來ル者ニ能ク似タルアリ香氣頗佳シ此稱近シ

白芷 和漢皆眞ナリ城州長池ノ邊ニ多ク種之香氣最勝ル此物下種一千年經テ花ヲ著クルモノハ根即枯ル故根虛レテ不堪用採收ノ法前胡ト同シ

縮砂 漢ダ一種ノミ無偽和ニ伊豆縮砂ト稱スルモノアリ是良姜ノ實ニシテ非縮砂綱目ニ云ヘル红豆蔻ナリ不可代用孕婦等特宜忌之性良姜ニ同シ

遠志 和漢共ニアリ皆眞ナリ和ニ大葉小葉ノ二種アリ花肆ニ呼姫荻者是ナリ近世ニナキキヤクノ根ヲ以テ遠志ニ充ルハ誤ナリ其雖桔梗ハ却是齊危ノ類也辨見前桔梗條

菖蒲 和今人家庭際ニ種ヘ盆翫ニ供スル石菖蒲根  
ナリ誤テ五月端午檣ニ挿ムモノヲ用ユハ非ナリ其  
端午ニ所用モノハ白菖ト云又泥菖ト名ク席下ニ  
敷テ虫ヲ避ヘシ不入藥材本草ニ菖蒲一寸九節  
者ヲ用ル說アリ不可拘之凡ソ九ノ數ヲ云コト道家  
者流ニ始テ一人唱之衆人和之地黃九蒸九曝亦  
例之ソ一寸九節ノモノハ多ハ露レタル根ニシテ形瘦せ  
質堅ク氣味薄シテ且有毒タゞ地中ニ伏シ肥大ナル  
モノ好シ

香附子 和真ナリ可用但有二種根珠有結丁顎者

眞ノ香附子ナリニ三四四五顆ヲ連綴スルモノアリ是枚  
荒本草ニ所載款蓑<sup>セイ</sup>根ナリ伏見小倉堤ノ邊ノ沙地  
ニ多シ亦香附ノ一種ナリ香附和名ハマスケゾノ葉ヲ莎草  
ト云根ノ香附子ト名ク形似附子有香故名トス  
藿香 漢ヨリ來ルニ一種アリソ中青葉ト稱スルモノ眞  
ナリウツミト云ヒ又土藿香ト名クルモノハ偽雜多不可  
用混入茄葉ト云和ノ藿香ト云モノ恐クハ非眞疑久  
馮應京ガ月令廣義ニ所載ノ藿菜是ナラント損軒翁  
云ヘリ此說是也和產ハ藥用ハ不可入

紫蘿 和チリメント云ヲ上トス即本草ニ所謂花紫蘿

ナリソノ葉花様ニ切レテ皺紋アツテ表裏紫色芳香清烈是ヲ爲上品其面青ク背紫キノモノハ野蘿ト名シ不

入藥料

紫蘿子 和可用但貨モノ多クハ覓實ヒヨウザイ莫實等ヲ雜入可擇分但シ甚難辨家園ニ種テソノ實ヲ收ルニ不若生地黃 乾地黃 熟地黃 和產ナリ近世山州和州ニ多ク植之賣于四方乾地黃八日乾火乾陰乾者名乾地黃熟地黃ハ酒ニテ蒸熟シ成モノナリ因方劑宜製用諸家本草有九蒸九曝之說是道家九ヲ貴フ胡說ニ因襲ス蒸トキハ氣味共ニ脱シテ不堪用

不可信用 薦方與カ說其辨尤詳ナリ因列于左

明蕭方與万救正論云製煉之要其地黃大者須蒸晒至十餘次劈開中有黑油如鑿玉氣味甘香者方可用勿拘九數也亦不必用酒潤過方蒸蓋酒經蒸晒則成酸酢之味不爲佳俟臨用時先丁夜切碎如荳大以酒潤之次早畧蒸片胸使兩物匀和酒氣尚存藥氣益香動與胃合易于運行此雷敷炮製之微義不可不留心也半夏 和不擇處而生ス一種太半夏ト稱スルモノ其根塊極大葉亦濶大有紋縷且光ル此非半夏由跋方

南星ノ一種ナリ不可混用

天南星 山コンニヤクト名ク相似テ非ナル者アリ班杖  
ト云形狀太抵相似テ粗大莖ニ紫斑紋アリ其實  
大ニシテ千年<sup>イカツ</sup>蓋實ノ如レ毒尤甚レ不入藥用<sup>一語者</sup>  
星ハ莖ノ色ウス色或白色ニシテ班白シ實モ亦小粒  
大半夏ト称スル是上云ヘル由跋ナリ<sup>イキヤ</sup>花家ニ武  
藏鎧トモ呼フ又近世北斗草ト称スルアリ葉似半  
夏稍大深綠色是亦其類ナリ

葛根 漢土ニハ家園ニ植テ用之家葛ト名ク和ハ皆  
野生ス

附子 漢可用和ニ有トイヘ凡培養製法ヲ不知タ、  
人家庭際ニウヘテ覩花ノミ鳥カブト、称ス花史所  
謂僧鞋菊又名鷲鷲菊紫花ノ者白花ノ者蔓生  
ノ者アリ蔓ナルモノヲ花カヅラト名ク共ニ草烏頭ナ  
リ種植採收之法詳ニ見楊天惠彰明附子記  
白附子 和名姫烏頭俗稱蜻蜓艸漢ヨリ渡ルモノ但  
工種眞ニシテ無偽和產モ隨所多シ眞ナリ此物服用  
ニ稀ナリトイヘ凡間外傳ノ藥ニ供ス

知母 和漢皆眞ナリ

貝母 漢可用和亦間有之形狀似百合致富奇書

亦粗著其形狀如綱目之說漢ヨリ來ル中ニ大貝母ト稱スルアリ醫家其形ノ異ナルヲ以テ疑テ廢シテ不用然レバ是亦係于根塊非別物眞也可通用顧元交本草彙箋云出于北土者大如龍眼者是也

顧元交本草彙箋曰歷攷諸本貝母產地甚多而不及川今人多尚川貝母別有象山貝母大如龍眼諸本亦未見而加苦且厚無川產清和之氣然用之亦效癘科更宜

生姜 乾生姜 乾姜 生姜ハ即俗稱ノシヤウガナリ

和名ハジカニ然ルニ俗訓紫姜ハジカニトシワカ根ノ名ト心得テ宿根ノ老姜ヲ別ニ名テセウガトス習用久シテ不改ナリ暫從俗稱漢土ノ諸方書ニ入姜棗煎服ストアリ然ルニ近來康熙中王認菴ガ醫方集解ニ入生姜ヲ辨シテ云藥ヲ煎シテ後ニ入ヘシ不然ハ熟姜ニシテ非生姜ト云ヘリ好事ノ醫其新奇ノ說ヲ悅シテ從之モノ多シ大誤レリ若藥ヲ煎シテ後ニ入姜ハ此生姜ノ自然汁ナリ入生姜ニ非ス認菴が說古今方書イニタ無之僻說ナリ不可從乾生姜ハ生姜ヲキザミソヘ、日乾シテ收メ用ナリ俗醫多ク此ヲ以爲

乾姜ハ誤ナリ乾姜ハ別ニ製法アリ本草ニ見タリ長  
流水ニヒタレ製ス乾姜ノキサニテ不經製法其ニ乾  
名者ト大ニ別ナリ藥家多ク乾生姜欲其色之白  
以石灰纏シ收メテ賣之有毒可洗去灰氣用之但  
乾姜ノ製法ハ不精宜自製之又肥州長崎ニ大生姜ト  
云々又長生姜ト云モノアリ形肥大ナリトイ性味薄  
云々

勞只可供菜科藥用ニ不用

天麻 和漢皆可用和ニハ仙臺ニ多シ他處ニ亦間有  
之鄉名ススピトノアシト云ソノ實ヲ還筒子ト云本草  
云莖中ヨリ人根トソノ說怪シ予曾テ疑之仙臺ノア

醫株其實寄來ル詳察之包中有極細子似百合  
實種ヘテ可生植モノニ非ス試屢種之終不生此物  
根ヲ以テ分ツベクシテ子種スベカラサルノ百合ノ如シ古  
人還筒ノ名ハソノ實ノ輕虛不堪蒔種以根可分ニヨ  
ツア名之實莖中ヨリ根ニ歸スルニ非サルヲ知ル  
地榆 和ニ用ユ和名ワレモコウ葉似榆葉實似桑椹  
木香ノ類ニアラス不可<sub>レ</sub>以名相似混之又近年花肆  
ニ荔萱<sub>ヤ</sub>之名テワレモコウトス甚別ナリ不可以名同誤  
用

秦艽 漢アリ和ナシ

草果 草豆蔻 肉豆蔻 白豆蔻 此四種番國  
ノ産ナリ皆渡リヲ可用無偽南方所産北土不殖

和邦絶テ無之

澤瀉 和有二種仙臺丹後ノ産ヲ上トシ近江ノ產ヲ下  
トス或曰凡通劑ハ輕虛ヲ好トス堅實ナルヲバ惡レド  
云燈草茯苓ノ類ヲ引テ証トルハ誤ナリ藥物ノ主  
礦以道理詰究ヘカラズ今澤瀉モ亦然リ丹後ノ產  
ハ實レテ性全ク江州ノ產ハ輕虛ニシテ性アレ、斷シテ  
丹後ヲ上トスペシ今藥店通用者丹後仙臺多上キリ

黃精 俗名ナルユカリ和真ナリ藥家ニ生姜手ト呼是ナ  
リ本草ニ葉不相對者ヲ偏精トシ對生スルヲ黃精ト名  
ヅクシ説アリ不必拘又京北花園ニ小葉ノ黃精ト稱ズ  
アリ即賣鑄草ナリ非黃精南部地方ニ出ルヲ上トス  
蕨梨 俗名アマドコロ南部地方ニ出ルヲ上トス藥家ニ地  
黃手ノ黃精ト稱ズル是ナリ真ナリ可用

良姜 和漢俱ニ真ナリ但和庚ハ根小ナリ之時可通用ス  
兼ハ即杜若ナリ本草誤杜若良姜ヲ以テ一物トシ一條  
ヲ剝出ス本草家別ニ數茗荷ヲ強テ充之説リ楚辞  
文選ノ杜若ハ即良姜此實ヲ伊豆縮砂ト名本草ノ訛

蔻ナリ庸醫不知縮砂仁三代用ニ然モ此實有毒能胎  
盪ス姫婦尤忌ムベシ不可代用。

杜若<sup>ス</sup>姫婦尤忌ムベシ不可代用。  
方審之通雅云杜若卽高良姜補筆談云杜若卽今之高良姜後人不識又別出高良姜條高良姜花或筆談穗芳華可愛土人用塙梅汁淹以爲菹南人亦作成<sup>ス</sup>花<sup>ス</sup>可愛土人用塙梅汁淹以爲菹南人亦謂山姜花又曰豆蔻花本草圖經云杜若苗似山姜花黃赤子赤色大如棘子中似荳蔻出峽山嶺南北正是高良姜其子乃紅蔻也南楚見人采高良姜乃似芭茅或高州有此種今虔州以青皮樹爲杜若冬不凋樹皮燒之香此說頗與下文異中說參考。

大戟 本草ニ紅芽大戟紫大戟ヲ上トス偽雜多シ和產用ニ和名野漆ト云山城伏見小倉草澤ノ間ニ多シ澤深<sup>シ</sup>似テ莖葉肥大ナリニ月開花黃色ニシテ似金絲<sup>ス</sup>古人ハ澤深大戟ヲ以テ一物トシ葉ヲ澤深トシ根ヲ大戟トス是又一說ナリ

山慈姑 此モノ種類多シ古人所用ハ多ク石蒜根ナリ獨特珍ニ至ツテ根顆瓣解アルモノヲ以テ充之和名其葉ト云モ是ナリ然レバ臘仙神隱傳紫金鍊ノ方下ニ花紅ク花ト葉ト不相見故名無義草ノ說ヲ見ルニ石蒜根是也シ今漢ヨリ來ルモノハ真偽詳ナラズ

鶴虱 即天名精ノ實也和名イノシリ草俗名ヤブタバコ

小兒方中ニ入ル葉ヲ天名精トシ子ヲ鶴虱トス俱ニ和

産ヲ用ヘシ

覆盆子 草イチゴノ實也葉ヲ蓬蘽ト名ツク時珍綱目

二八ニ種ニ分ツ

挿田藨

アレクグニ

割田藨

フユイチゴ

也其挿

田藨ヲ以テ覆盆子トシ割田藨ラ以テ蓬蘽トス甚穿

鑒ニ失セリ凡物皆早中晚ノ三種アリ此時候ニ拘

ハラズ味甜美ナルモノヲ撰用ヘシ

赤小豆 和名アヅキ數種アリトイヘモ俗ニホコリカツキ又

尾張アヅキト稱スルモノ色不甚赤少帶灰色味極テ

佳シ此ヲ上品也トス

阿魏 漢ヨリ渡ルモノ真ナリ可入藥用即草阿魏ナリ天竺ノ一種木阿魏ト称スルモノ有ルニ因テ本草家疑ツテ不決遂ニ阿魏無眞ノ辨アリ此說後人ノ面目ヲ印定ス章阿魏ハ造釀ニ出テ元人胡狄ノ食用ノ常品トス疑カヒモ無キ今藥用ニ入ル者臺リ木阿魏ハ別物ナリハ名同不可混

蒺藜 和名ハビシ若狹地方ヲ海邊沙地ニ生ス布地蔓生ス

子ニ利アリ是即黒蒺藜ナリ又白蒺藜アリ一名沙苑蒺藜原野草澤ノ間ニ生ス獨生葉似合歡刺ナ

レ結漢子如意是ハ常用ニアラズタゞく四生散等中  
ニ用ユ其用極サヤノテ稀ナリ黑白ノ名方書ニヨリテ異同  
アリ宜細辨ス

用藥湊短卷之一終

